



Program sommar
och hösten 2025

Syntolkat utbud av teater, arkiv, film, konst och kulturarv i Västmanland

Ett programblad från Region Västmanland i samarbete
med Länskulturinstitutionerna, kommunerna,
Riksteatern Västmanland och Synskadades riksförbund.

Med reservation för ändringar.

Innehåll

Om syntolkning.....	4
Sjätte sinnet – Arboga.....	7
Sjätte sinnet – Kungsör.....	9
Konst och kulturhistorisk vandring.....	11
Sjätte sinnet – Köping.....	13
Parmiddag hos familjen Franck.....	15
Den stora schlagerfesten.....	17
Björnön.....	19
Våld är min syster.....	21
Attitudes.....	23
Tills solen går upp – Arboga.....	25
Tills solen går upp – Surahammar.....	27
Filmvisning på Elektra Bio.....	29
Lida.....	31
Allmän information.....	32
Sugen på att läsa?.....	34

Om syntolkning

Vad är syntolkning?

Syntolkning gör det möjligt för personer med synnedsättning att kunna uppleva ett kulturevenemang som till exempel film, teater eller konst. Syntolkning är ett komplement till det man kan lyssna sig till. Det är en beskrivning av det som gestaltas visuellt. Det kan handla om miljöer, kläder och ansiktsuttryck. Tolken väljer att berätta om det som syns och som är viktigt för handlingen.

Hur går syntolkning till?

Du kan nu se många svenska filmer i din mobiltelefon. Det finns appar för bio där du kan söka efter filmer med syntolkning. Du laddar ner appen i din mobil.

Scenföreställningar och konst livetolkas fortfarande. Vissa filmer syntolkas också live. Om du har en synnedsättning kan du låna en liten mottagare och ett headset. Då kan du höra syntolkens röst direkt i dina hörlurar.

Syntolken använder en mikrofon och sänder sin röst trådlöst till dig. Ljudet och musiken från scenen eller filmen påverkas inte av syntolkningen.

Varför finns syntolkning?

Syntolkning är en viktig förutsättning för att personer med synnedsättning ska kunna ta del av länets kulturutbud.

Vilka kulturevenemang är syntolkade?

Aktuellt utbud av syntolkade evenemang i Västmanland hittar man på **www.regionvastmanland.se/utveckling** samt på respektive kulturinstitutions webbplats.

Varje termin tas ett program med syntolkad kultur fram av länets arrangörer, det vill säga kulturinstitutioner, teaterföreningar och biografer i samråd med representanter för personer med synnedsättning. Arbetet samordnas av Region Västmanland. De flesta syntolkade arrangemang är öppna för alla, även seende. Det kostar inget extra att nyttja syntolkade tjänster men man bör anmäla sig i förväg.

Vill du veta mer?

Kontakta Region Västmanland – Kulturutveckling
kulturutveckling@regionvastmanland.se



Konstnär: Karin Häll. Fotograf: Svante Larsson.

KONST

Sjätte sinnet – Arboga

Arrangör: Syntolkeriet och Resurscentrum Konst Västmanland

Sjätte sinnet är en återkommande konstsatsning initierad av Svenska kyrkan i Västerås stift, med syftet att integrera samtida konst i kyrkorummen. Sedan starten 2007 har utställningen arrangerats vart tredje år, där konstnärer bjuds in att ställa ut sina verk i utvalda kyrkor inom stiftet.

Temat för årets upplaga är Varsebli – att uppfatta med sinnena. Ordet varsebli rymmer både betydelsen av att stanna upp och registrera, men också ett bli, som antyder en förändring – att något påverkar oss.

Syntolkad guidning av kyrkan samt konstverken som ingår i konstutställningen.

Information

Tid: Lördag 28 juni, klockan 15:00.

Plats: St. Nicolai kyrka. Nikolaigatan 4, 732 30 Arboga.

Samlingsplats: Vi möts utanför entrén 14:15.

Pris: Kostnadsfritt.

Längd: 1 timme.

Anmälan: Senast 13 juni till Tatiana Sandberg på tatiana.sandberg.baraona@regionvastmanland.se.

Övrigt: Deltagarna får lyssna på syntolkningen genom utrustning som lånas ut vid samlingen. Ta gärna med egna hörlurar.



Konstnär: Margon Lindberg. Fotograf: Kent Andersson.

KONST

Sjätte sinnet – Kungsör

Arrangör: Syntolkeriet och Resurscentrum Konst Västmanland

Sjätte sinnet är en återkommande konstsatsning initierad av Svenska kyrkan i Västerås stift, med syftet att integrera samtida konst i kyrkorummen. Sedan starten 2007 har utställningen arrangerats vart tredje år, där konstnärer bjuds in att ställa ut sina verk i utvalda kyrkor inom stiftet.

Temat för årets upplaga är Varsebli – att uppfatta med sinnen. Ordet varsebli rymmer både betydelsen av att stanna upp och registrera, men också ett bli, som antyder en förändring – att något påverkar oss.

Syntolkad guidning av kyrkan samt konstverken som ingår i konstutställningen.

Information

Tid: Lördag 26 juli, klockan 10:00.

Plats: Kung Karls kyrka, Hamngatan 15, 736 31 Kungsör.

Samlingsplats: Vi möts utanför entrén 09:15.

Pris: Kostnadsfritt.

Längd: 1 timme.

Anmälan: Senast 13 juli till Tatiana Sandberg på tatiana.sandberg.baraona@regionvastmanland.se.

Övrigt: Deltagarna får lyssna på syntolkningen genom utrustning som lånas ut vid samlingen. Ta gärna med egna hörlurar.



Foto: Bo Gyllander

VANDRING

Konst och kulturhistorisk vandring

Arrangör: Västmanlands läns museum och Västerås konstmuseum

Syntolkad konst och kulturhistorisk vandring. Vi pratar om konst och kulturhistoria längst Slottsgatan och i Stadsparken.

Information

Tid: Torsdag 28 augusti, klockan 17:00- 18:00.

Plats: Slottsgatan och Stadsparken i Västerås.

Samlingsplats: Turbinhuset vid Slottsbron.

Pris: Kostnadsfritt.

Längd: 60 minuter.

Anmälan: Senast 27 augusti till Lena Engström Englin på lena.engstrom@regionvastmanland.se.



KONST

Sjätte sinnet – Köping

Arrangör: Syntolkeriet och Resurscentrum Konst Västmanland

Sjätte sinnet är en återkommande konstsatsning initierad av Svenska kyrkan i Västerås stift, med syftet att integrera samtida konst i kyrkorummen. Sedan starten 2007 har utställningen arrangerats vart tredje år, där konstnärer bjuds in att ställa ut sina verk i utvalda kyrkor inom stiftet.

Temat för årets upplaga är Varsebli – att uppfatta med sinnena. Ordet varsebli rymmer både betydelsen av att stanna upp och registrera, men också ett bli, som antyder en förändring – att något påverkar oss.

Syntolkad guidning av kyrkan samt konstverken som ingår i konstutställningen.

Information

Tid: Fredag 29 augusti, klockan 14:00.

Plats: Köpings kyrka, 731 32 Köping.

Samlingsplats: Vi möts utanför entrén 13:15.

Pris: Kostnadsfritt.

Längd: 1 timme.

Anmälan: Senast 15 augusti till Tatiana Sandberg på tatiana.sandberg.baraona@regionvastmanland.se.

Övrigt: Deltagarna får lyssna på syntolkningen genom utrustning som lånas ut vid samlingen. Ta gärna med egna hörlurar.

Parmiddag hos familjen Franck

RIKSTEATERN

Folkteatern i Dalarna

TEATER

Parmiddag hos familjen Franck

Arrangör: Köpings Riksteaterförening

En humoristisk och skarp skildring av vänskap, drömmar och oväntade vändningar. Välkommen till en parmiddag mitt i Faluns bultande hjärta! Nike och Henrik, nyinflyttade hemvändare, bjuder in till en kväll som snart tar en oväntad vändning när hemligheter bubblar upp till ytan. Maria Blom gestaltar träffsäkert balansgången mellan fasad och sanning.

Efter föreställningen kan publiken möta skådespelarna och utforska scenografin. Med Maria Sundbom, Jon Karlsson, Mattias Åhlen och Ellen Fosti i rollerna – en kväll fylld av skratt, värme och eftertanke från regissören bakom *Masjävlar* och *Hålla samman*.

Information

Tid: Söndag 28 september, klockan 18:00.

Plats: Kulturhuset folketspark. Västeråsvägen 9, 731 41, Köping.

Samlingsplats: I foajén, klockan 17.00.

Pris: Vuxen 200 kronor, med Scenpass 150 kronor.
Ungdom upp till 19 år 50 kronor.

Längd: 1 timme och 50 minuter (ingen paus).

Anmälan: Senast 12 september till vastmanland@srf.nu eller 021-83 05 12.
Minst tre anmälningar behövs för att syntolkning ska bli av.

Övrig info: Med Scenpass får du 20 procent rabatt. Bli medlem i Riksteatern för att få Scenpass – www.riksteatern.se.

AV & REGI **MARIA BLOM**



MUSIK

Den stora schlagerfesten med Västerås Sinfonietta

Arrangör: Västmanlandsmusiken

Melodifestivalen är en institution i Sverige och har bidragit till att lansera många av landets mest kända artister som till exempel ABBA, Carola och Herreys. Tävligen som lockar miljontals tittare varje år är en folkfest som uppmärksammar, vårdar och berikar den svenska musikskatten med färgstarka musiknummer av olika sorter och smaker. Hitlåtar som "Waterloo", "Satellit", "Främling", "Michelangelo" och "Euphoria" är för evigt milstolpar som etsat sig in i den svenska popsjälen.

Som en hyllning till tävlingen, de odödliga låtarna, kläderna och de fantastiska artister som genom åren bidragit är vi därmed stolta över att få presentera en glittrig helkväll tillsammans med Västerås Sinfonietta och flera av landets största och mest folkkära artister!

Information

Tid: Fredag 3 oktober, klockan 19:00-21:00.

Plats: Västerås konserthus- Stora salen, Kopparbergsvägen 1, Västerås.

Samlingsplats: Väster sida innanför entrén, klockan 18:15.

Pris: Med stöd från Synskadades Vänner i Västmanland erbjuds biljetten för 300 kronor (ordinarie pris 695 kronor). OBS! Begränsat antal platser. Ledsagare går gratis.

Längd: 2 timmar.

Anmälan: Senast den 19 september till vastmanland@srf.nu eller 021-83 05 12.



Foto: Therés Stephansdotter Björk

TEATER

Björnön

Arrangör: Västmanlands Teater

Det var länge sedan de sågs – storebror Carl-Johan, en framgångsrik kompositör, och lillebror Johannes, som stannat kvar och tagit hand om mamma. Nu är hon död, och inför begravningen övertalas Johannes att följa med till Björnön – platsen där deras pappa dog. Med en kofot i packningen leder Carl-Johan resan bakåt i tiden.

Björnön är en nyskriven föreställning av Mikael Kallin, där lekfullhet och allvar möts i en gripande berättelse om brödraskap, minnen och skapandets kraft. Med toner från 90-talet väcks nostalgi som för tankarna till *Mitt liv som hund*.

Information

Tid: Lördag 18 oktober, klockan 15:00.

Plats: Västmanlands Teater, Slottsgatan 11, Västerås.

Samlingsplats: I Foajén, klockan 14.00.

Pris: Vuxen 360 kr, med Scenpass 290 kronor. Pensionär 290 kronor. Ungdom till och med 25 år/student 150 kronor. Ledsagare går gratis.

Längd: 2 timmar 30 minuter inklusive paus 30 minuter.

Anmälan: Senast 3 oktober till vastmanland@srf.nu eller 021-83 05 12.

Övrig info: Med Scenpass får du 20 procent rabatt. Bli medlem i Riksteatern för att få Scenpass – www.riksteatern.se.



TEATER

Våld är min syster

Arrangör: Västmanlands Teater

I *Våld är min syster* möter vi tre skådespelare i en yster, nära och uppsluppen föreställning mitt på golvet i elevernas eget klassrum. Med musik, sång och lek undersöks våldets närvaro – i vardagen, relationerna och oss själva. Våld är fiskburgare. Våld är matkrig. Våld är när fröken inte låter oss gå till matsalen.

Manuset till föreställningen har arbetats fram efter möten och workshops med tre femteklassare på Vallaskolan i Sala. Föreställningen ger publiken redskap att förstå våldets många former – i leken, i makten och i motståndet – genom både skratt och allvar.

Information

Tid: Tisdag 28 oktober, klockan 18:00.

Plats: Västmanlands Teater, Slottsgatan 11, Västerås.

Samlingsplats: I Foajén, klockan 17:15.

Pris: Vuxen 130 kronor, med Scenpass 100 kronor. Pensionär 100 kronor. Ungdom till och med 25 år/student 100 kronor. Ledsagare går gratis.

Längd: 45-60 minuter.

Anmälan: Senast 14 oktober till vastmanland@srf.nu eller 021-83 05 12.

Övrig info: Med Scenpass får du 20 procent rabatt. Bli medlem i Riksteatern för att få Scenpass – www.riksteatern.se.



DANS

Majeko, Iron skulls Co och Kaê Brown Carvalho & Jerson Dasonama – Attitudes

Arrangör: Västmanlandsmusiken i samarbete med Dansnät Sverige

Europas hetaste streetdans Attitudes är en tredelad föreställningskväll med hiphop, street, breaking, akrobatik, capoeira och house. Tre akter – en trio och två duos – från Sverige, Frankrike och Spanien visar upp sina egna unika sceniska uttryck. Föreställningen är en samproduktion mellan flera europeiska partners och en del av projektet Attitudes – Hip hop across Europe, finansierat av Creative Europe och EU.

Information

Tid: Måndag 10 november, klockan 19:00- 20:20.
Introduktion klockan 18:30 i stora salens foajé.

Plats: Västerås konserthus- Stora salen, Kopparbergsvägen 1, Västerås.

Samlingsplats: Vänster sida innanför entrén, klockan 18:00.

Pris: 100-250 kronor. Ledsagare går gratis.

Längd: 1 timme och 20 minuter.

Anmälan: Senast 20 oktober till vastmanland@srf.nu eller 021-83 05 12.
Minst tre anmälningar behövs för att syntolkning ska bli av.

HELEN
SJÖHOLM

MIKAEL
PERSBRANDT

VANNA
ROSENBERG

PETER
DALLE

Tills solen går upp

EN DRÖMLIK KÄRLEKSHISTORIA
AV PETER DALLE



FILMVISNING

Tills solen går upp – Arboga

Arrangör: Syntolkeriet och ABF i samarbete med Film Västmanland

När Peder springer på sin före detta flickvän Hanna har många år passerat och de är båda lyckligt gifta på varsitt håll. Samtidigt dras de fortfarande till varandra men ingen av dem vill bryta upp sina äktenskap eller vara otrogna. Men av en slump kommer de över en antik bok som handlar om drömmar.

Med bokens hjälp lyckas de ta sig in i drömmarnas värld där de kan leva tillsammans i en tillvaro där allt är möjligt, samtidigt som de lever sina vanliga liv på dagarna. Men till slut tar drömmarna sig in i verkligheten vilket får oanade konsekvenser.

Information

Tid: Fredag 21 november, klockan 13:30.

Plats: På övervåningen i ABFs lokal, Nygatan 41, 732 30 Arboga.

Samlingsplats: Vid entrén på innergården vid Engelbrektskolan. Hiss finns.

Pris: Kostnadsfritt.

Längd: Filmens längd är 1 timme och 38 minuter.

Anmälan: Senast 7 november till Annika Gustafsson på annika.gustafsson@abf.se eller telefon 0221-843 90. Mia Söderberg på mia@syntolkeriet.se eller telefon 070-683 02 42.

Övrigt: Syntolkningen kommer ske live via mikrofon. Det finns hörslinga i lokalen. ABF bjuder på fika i pausen.

HELEN
SJÖHOLM

MIKAEL
PERSBRANDT

VANNA
ROSENBERG

PETER
DALLE

Tills solen går upp

EN DRÖMLIK KÄRLEKSHISTORIA
AV PETER DALLE



FILMVISNING

Tills solen går upp – Surahammar

Arrangör: Syntolkeriet och ABF i samarbete med Film Västmanland

När Peder springer på sin före detta flickvän Hanna har många år passerat och de är båda lyckligt gifta på varsitt håll. Samtidigt dras de fortfarande till varandra men ingen av dem vill bryta upp sina äktenskap eller vara otrogna. Men av en slump kommer de över en antik bok som handlar om drömmar.

Med bokens hjälp lyckas de ta sig in i drömmarnas värld där de kan leva tillsammans i en tillvaro där allt är möjligt, samtidigt som de lever sina vanliga liv på dagarna. Men till slut tar drömmarna sig in i verkligheten vilket får oanade konsekvenser.

Information

Tid: Tisdag 25 november, klockan 13:30.

Plats: Folkets hus, Köpmangatan 26, 735 31 Surahammar.

Samlingsplats: Vid entrén.

Pris: Kostnadsfritt.

Längd: Filmens längd är 1 timme och 38 minuter.

Anmälan: Senast 7 november till Annika Gustafsson på annika.gustafsson@abf.se eller telefon 0221-843 90. Mia Söderberg på mia@syntolkeriet.se eller telefon 070-683 02 42.

Övrigt: Syntolkningen kommer ske live via mikrofon. Det finns hörslinga i lokalen. ABF bjuder på fika i pausen.



FILMVISNING

Filmvisning på Elektra Bio

Arrangör: Elektra bio i samarbete med Film Västmanland

Information

Tid: Lördag 29 november, klockan 15:00.

Plats: Elektra Bio, Sintervägen 6, Västerås.

Samlingsplats: Elektra Bio, samling 14:15.

Pris: 115 kronor, rabatter finns. SRF Västmanland står för biljettkostnad för medlemmar i SRF.

Längd: För information om aktuell film kontakta vastmanland@srf.nu eller telefon 021-83 05 12.

Anmälan: Senast den 19 november till vastmanland@srf.nu eller telefon 021-83 05 12.

Övrigt: Kom i god tid. Biljetter köps på plats.



TEATER

Lida

Arrangör: Hallstahammars teaterförening - en del av riksteatern

I Stephen Kings psykologiska thriller Lida råkar den berömda författaren Paul Sheldon ut för en bilolycka och vaknar upp hos Annie Wilkes, en hängiven beundrare och före detta sjuksköterska. Till en början verkar Annie vara en omtänksam vårdare, men när hon får reda på att Paul lät hans karaktär Lida Chastain dö i sin senaste bok, vänds hennes vänlighet till en brutal besatthet. Hon tvingar honom att skriva en ny roman där Lida återuppstår, och hennes grymma metoder för att få honom att lyda utvecklas till en skräckfylld kamp om överlevnad.

Den nya dramatiseringen av denna klassiker, regisserad av skräckmästaren Rikard Lekander och med Maria Kulle och Samuel Fröler i huvudrollerna, lovar en klaustrofobisk och intensiv upplevelse om makt, besatthet och desperation.

Information

Tid: Onsdag 3 december, klockan 19:00.

Plats: Sagabion, Storgatan 12, Hallstahammar.

Samlingsplats: Foajén, kl. 18:15.

Pris: Biljettpriser 250 kr, 200 kr Scenpass, 50 kr under 18 år.

Längd: 2 timmar inklusive paus 20 minuter.

Anmälan: Senast 19 november till vastmanland@srf.nu eller ring 021-83 05 12. Minst tre anmälningar behövs för att syntolkning ska bli av.

Övrig info: Med Scenpass får du 20 procent rabatt. Bli medlem i Riksteatern för att få Scenpass – www.riksteatern.se.

Allmän information

Varmt välkommen att ta del av ett eller flera syntolkade kulturarrangemang i Västmanland! Utbudet är framtaget av regionen, kommuner och kulturinstitutioner i Västmanland i samarbete med Västmanlands SRF-distrikt. Programmet gäller med reservation för ändringar. Observera att man inte behöver vara medlem i SRF eller US för att anmäla sig till evenemangen. Programmen är öppna för alla.

Anmälan vid teaterföreställning

Anmäl dig i god tid till den kontaktperson som ansvarar för aktiviteten. Anmälan är bindande till teaterföreställningarna. Fråga vid anmälan vilken tid det är samling. Håll isär antal som önskar nyttja syntolk och ledsagare. Först till kvarn gäller. Observera att om anmäld person inte kommer på bokad teaterföreställning debiteras personen via SRF:s ombud.

På plats

När du kommer till något av programmen möter du en av våra utbildade syntolkar, en pedagog, eller en funktionär. Vi önskar att man anmäler sig innan, se respektive arrangemang.

Utrustning

Utrustning finns att låna på plats, men ta gärna med egna hörlurar med 3,5 mm kontakt.

Läs mer på respektive webbsida

Gå in på respektive kulturinstitutioners sida för att läsa mer.

- www.vastmanlandsteater.se
- www.vastmanlandslansmuseum.se
- www.vasteraskonstmuseum.se
- www.elektrabio.se

Sugen på att läsa?

Om du har svårt att läsa tryckt text har du rätt att låna talböcker. Talböcker är vanliga böcker som man läser genom att lyssna. De finns att låna på alla bibliotek.

Man kan också ladda ner talböcker för att lyssna i sin mobiltelefon, läsplatta eller dator. Kontakta närmast bibliotek eller gå in på Bibliotek i Västmanlands webbplats för mer information:

www.bibliotekivastmanland.se/start/lasa-pa-olika-satt

Eller läs mer på **www.mtm.se**, sök på Egen nedladdning.

På biblioteken kan du även låna svenska DVD-filmer med syntolkning.

Symboler med stöd

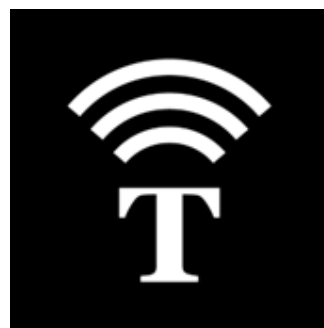
Här vill vi informera om de symboler som Sveriges Television och TV4 gemensamt tagit fram, som tydligare ska visa vilka filmer och TV-program som har särskilda hjälpmedel. Med all säkerhet kommer dessa symboler att bli alltmer använda i framtiden och förhoppningsvis kan de bli standard. I vårt program är det symbolen för syntolkning och i vissa fall textning som är aktuella.



Tecknet betyder Syntolkat



Tecknet betyder Teckentolkat



Tecknet betyder Uppläst text



Tecknet betyder Textat

